

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



蒙古能源有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：276)

蒙古能源之中國煤炭貨運即將展開 蒙古有關機構已檢驗 311 公里之胡碩圖公路並已通過

香港 - 蒙古能源有限公司於今天宣佈其 311 公里之胡碩圖公路已由蒙古有關機構檢驗並已通過。蒙古能源即將展開中國之煤炭貨運。

詳情請參閱附上之新聞稿。

承董事會命
蒙古能源有限公司

公司秘書
鄧志基

香港，二零一一年十一月二十七日

於本公告發表日期，董事會成員包括七名董事：執行董事魯連城先生、劉卓維先生及翁綺慧女士；非執行董事杜顯俊先生；以及獨立非執行董事潘衍壽先生OBE，太平紳士、徐慶全先生太平紳士及劉偉彪先生。

* 僅供識別

新聞稿 – 供即時發佈

蒙古能源之中國煤炭貨運即將展開 蒙古有關機構已檢驗 311 公里之胡碩圖公路並已通過

香港，二零一一年十一月二十七日 – 蒙古能源有限公司 (股份代號:276) (“蒙古能源”) 欣然宣佈其胡碩圖公路之使用經已就緒。

蒙古能源已於 2011 年 11 月初完成約 311 公里的胡碩圖公路之建造工程，此工程亦已於 2011 年 11 月 6 日成功被國家委員會的 25 位檢查委員所接納。蒙古能源期望於 2011 年 11 月 28 日獲發最終准許證，集團將可開展焦煤付運並出口至中國。

蒙古能源為蒙古首家煤礦企業成功鋪設最長且表面堅固的公路以作焦煤運輸之用。

胡碩圖公路總長度約 311 公里，連接胡碩圖焦煤礦至蒙古 Yarant 及中國新疆塔克什肯邊境。該公路橫跨 5 個科布多省的附屬省份包括 Darvi、Tsetseg、阿爾泰、Uyench 及布爾幹。胡碩圖公路沿線共設有 17 座橋及 200 多條污水管道。

胡碩圖公路現已建成並允許載荷達 110 公噸。

胡碩圖公路的建成將為蒙古能源帶來直接而正面的影響，有效減低煤礦業務的營運成本。以往用礫石路前往中國邊境需時 8 小時或以上，現在只需 4 小時便可到達。

胡碩圖公路項目為科布多省最大型的道路基建發展項目，並為蒙古歷史上由私人礦產企業投資的大型道路投資項目之一。該公路提供多項社會福利予當地社區，不但為當地所有居民提供較便捷的交通模式，而且該公路項目亦為當地多個省份的居民提供大量的就業機會，並同時為蒙古國家及其省份帶來可觀的收入。

焦煤貨車在鋪設完成的公路上行駛時，將有效減低對當地環境的負面影響，此乃由於減少在礫石路進行焦煤運輸時所造成的灰塵所致。此外，鋪設完成的公路亦為焦煤付運提供更安全的道路環境。

蒙古能源是當地所有煤礦項目的典範，為付運焦煤礦物出口前之基礎建設作出貢獻。此項目乃是一個環境保護的決定，並獲得多個蒙古及政府團體的支持。

蒙古能源首席執行官金德智先生表示：「是次胡碩圖公路工程獲檢測通過，標誌著蒙古能源之焦煤出口的一個里程碑。我們將繼續致力擴大胡碩圖的營運。」

關於蒙古能源有限公司

蒙古能源為一家從事「能源及資源開發」的公司，其內部團隊包括於地質學、開採及法律範疇方面的資深專業人士，於勘探、發展及合規事宜上發揮領導作用。蒙古能源於香港上市，根據於二零一一年十一月二十五日蒙古能源的收市價每股0.77港元計算，市值約為6.53億美元。

- 完 -

投資者關係聯絡

蒙古能源

電話：(852) 2138-8000

傳真：(852) 2138-8111

電郵：ir@mongolia-energy.com

網址：www.mongolia-energy.com

縱橫財經公關顧問有限公司

吳慧怡 電話：(852) 2864 4831 / 9731 2721 電郵：veron.ng@sprg.com.hk

龍肇怡 電話：(852) 2864 4867 / 9282 4640 電郵：cindy.lung@sprg.com.hk

梁穎文 電話：(852) 2864 4857 / 6771 4711 電郵：katrina.leung@sprg.com.hk

敬希垂注：以上資料含有前瞻性陳述，包括風險及不確定因素。蒙古能源本著真誠相信，截至本新聞稿日期，所載資料均為可靠，實際結果或有差異。務請閣下審慎行事，並應連同載於本公司網站www.mongolia-energy.com內之公佈、通函及有關資料一併閱讀，以上資料以網站內該等公佈、通函及有關資料為準。本新聞稿內所有數字均為約數。